

# **Union syndicale - Service public européen - Bruxelles**

Avenue des Gaulois, 36 - 1040 Bruxelles - tél. 02/733.98.00 - fax. 02/733.05.33

[us@unionsyndicale.eu](mailto:us@unionsyndicale.eu)

## **Disputes Board**

### **Commission des litiges**

Note à l'attention de Niels Bracke  
président du comité exécutif

Bruxelles, le 23 avril 2020.

Monsieur le président,  
cher camarade,

#### English version

Article V-1 of the Rules of Union Syndicale Bruxelles provides: “All members shall have the right to take part in General Meetings and other general Union members' meetings, to contribute to determining the Union's policy and to state their attitude towards any matter relating to the organisation.” Article V-2 provides: “The register of voters shall be closed on the date of the last meeting of the Executive Committee preceding the General Meeting which opens the electoral procedure.”

Article IX-2 provides for the Executive Committee each year to call the ordinary general assembly. Article IX-4 provides that the tasks and assignments of the general assembly include defining directives for trade-union policy. Article X-1 (1) provides that the Executive Committee is responsible for implementing the directives set by the general assembly.

Article XIII-I provides for the Disputes Board to be elected for a period of two mandates of the Executive Committee. Article XIV-1(4) provides for the mandates of organs for renewal to be automatically extended pending the constitution of newly elected organs. Article XIV-2(4) provides for the general assembly to appoint an electoral college. Article XIV-2(9) provides that the election of the Disputes Board may take place if there are at least 12 candidates.

The Disputes Board expresses its desire for election of its members. It emphasises that its independence is guaranteed only through elections. It reminds that its decisions may be appealed in general assembly. It considers that the two-level system (arbitration first, followed by the possibility of appeal) offers the best possible guarantee to members.

The current Disputes Board was duly elected on 13 December 2010: it has been operational for more than nine years. It considers this period to be abnormally long. It emphasises that, by note dated 28<sup>th</sup> May 2018, the Executive Committee refused the closure of the register of

voters. It emphasises that some of its members are deceased, some have resigned because of their great age, some who have not resigned are just as old, and at least one of the members who continue to undertake their duties is very ill.

In that context, the Disputes Board formally requests the Executive Committee to include the following draft trade-union directive with the call for the next ordinary general assembly:

“The General Assembly hereby charges the Electoral College appointed on 4 April 2019 with the task of organising the election of a new Disputes Board.

The General Assembly charges the Administrative Director to adopt the electoral roll on the date determined by the Electoral College.

The General Assembly hereby charges the Executive Committee with the task of actively seeking candidates for election to the Disputes Board and to ensure that there is a minimum of no less than 12 eligible candidates.

The General Assembly further requests that it be informed by the Executive Committee forthwith if there is any impediment to obtaining a minimum of 12 eligible candidates, and if so to be advised by it regarding the steps that should be adopted in order to ensure the election of a new Disputes Board, so that the General Assembly may act expeditiously with respect to the matter forthwith.”

### Version française

L'article V-1 des statuts de l'Union syndicale Bruxelles dispose : « Tout adhérent a le droit de participer aux Assemblées générales et autres réunions générales des membres du syndicat, de contribuer à la définition de la politique syndicale et de faire connaître ses positions sur toutes les affaires intéressant l'organisation. ». L'article V-2 dispose : « La liste des électeurs est clôturée à la date de la dernière réunion du Comité exécutif précédant l'Assemblée générale qui ouvre la procédure électorale. ».

L'article IX-2 dispose que le comité exécutif convoque chaque année l'assemblée générale ordinaire. L'article IX-4 dispose que les tâches et attributions de l'assemblée générale comprennent la définition des directives de la politique syndicale. L'article X-1 § 1 dispose que le comité exécutif est chargé de la mise en œuvre des directives fixées par l'assemblée générale.

L'article XIII-1 dispose que la commission des litiges est élue pour la durée de deux mandats du comité exécutif. L'article XIV-1 § 4 dispose que le mandat des organes à renouveler est prorogé d'office jusqu'à la constitution des organes nouvellement élus. L'article XIV-2 § 4 dispose que l'assemblée générale désigne un bureau électoral. L'article XIV-2 § 9 dispose que l'élection de la commission des litiges peut avoir lieu s'il y a au moins douze candidats.

La commission des litiges marque son attachement à l'élection de ses membres. Elle souligne que seule l'élection garantit son indépendance. Elle rappelle que ses décisions peuvent faire l'objet d'un appel en assemblée générale. Elle considère que le système à deux niveaux (d'abord arbitrage et ensuite éventuellement appel) offre la meilleure garantie possible aux adhérents.

La commission des litiges actuelle a été déclarée élue le 13 décembre 2010 : elle est en fonction depuis plus de neuf ans. Elle considère que cette durée est anormalement longue. Elle souligne que le comité exécutif, par note datée du 28 mai 2018, a refusé la clôture de la liste des électeurs. Elle souligne que certains de ses membres sont décédés, que certains ont démissionné à cause de leur grand âge, que certains qui n'ont pas démissionné sont aussi très âgés et qu'au moins un des membres qui continuent à assumer leurs fonctions est très malade.

Dans ce contexte, la commission des litiges demande au comité exécutif de joindre le projet suivant de directive de la politique syndicale à la convocation de la prochaine assemblée générale ordinaire :

« L'assemblée générale charge le bureau électoral désigné le 4 avril 2019 de l'élection d'une nouvelle commission des litiges.

L'assemblée générale charge le directeur administratif d'arrêter la liste des électeurs à la date fixée par le bureau électoral.

L'assemblée générale charge le comité exécutif de rechercher activement des candidats pour l'élection de la commission des litiges afin que ceux éligibles soient au moins au nombre de douze.

De plus, l'assemblée générale demande au comité exécutif de l'informer s'il existe un obstacle à l'obtention d'un minimum de douze candidats éligibles. Dans ce cas, elle lui demande de lui indiquer les mesures à prendre afin de procéder à l'élection d'une nouvelle commission des litiges. L'assemblée générale souhaite agir rapidement dans cette affaire. ».

*signé*

Jean-Philippe Raoult  
président

copie : Stefan Sapundzhiev, membre de la commission de contrôle financier